# **ISCH COST Action IS1006 SignGram**



### Work plan for STSM to University of Iceland

**Sign action number:** IS 1006

Title of the action: Unraveling the grammars of European sign languages: pathways to full

citizenship of deaf signers and to the protection of their linguistic heritage

**Action short name**: SignGram COST Action

Applicant's Name: Annika Herrmann

**Affiliation**: University of Göttingen, Germany

**Host Institution:** University of Iceland, Reykjavík

## STSM Title Blueprinting the linked parts of the Phonology-Lexicon Interfaces

Below, you will find a detailed work plan concerning the planned stay at the University of Iceland in Reykjavík (May  $6^{th}$  -  $16^{th}$ , 2013). As members of the Work Group 1 "Phonology/Morphology", we – Rannveig Sverrisdóttir and Annika Herrmann – will cooperate and actively work on specific COST-Action tasks for the Blueprint Grammar that were distributed within the group. The main task of the first week is to work on concrete chapters of the Blueprint with regard to interface sections of phonology and the lexicon, to write manuals for specific sections, and to discuss elicitation materials.



Secondly, we will compare research done on Icelandic Sign Language (Íslenskt táknmál, ÍTM) and German Sign Language (Deutsche Gebärdensprache, DGS) with respect to compounding and further phonological phenomena in both sign languages. Thus, in addition to a talk about compounds in DGS that I will present at the institute, we will organize a small workshop with the aim to exchange new findings from both research groups. At this meeting, recent work concerning the phonology-syntax interface in both sign languages will be discussed. This is interesting for future collaborations and individual research projects of the participants, but is also relevant for the development of a sign language grammar in each country (according to the blueprint). Finally, we will summarize the results of the COST-tasks, so that it can be presented at the next COST-Action meeting in Istanbul 2013.

Furthermore, together with my colleague Jana Hosemann, I will give a talk at the Sign Linguistics Workshop of the 25th Scandinavian Conference of Linguistics (25-SCL), which is held shortly after the planned short term mission. The participation in this workshop will give us further opportunities to discuss our results and projects with other COST-Action members and sign language linguists.

#### Work Plan: Mon. May 6th 2013 - Thur. May 16th 2013

Monday:	Work Meeting: COST Tasks			
9am – 3pm	Annika Herrmann & Rannveig Sverrisdóttir			
_	- Update on COST materials			
	- Discussing tasks concerning WG1 Phonology/Morphology			
	- Writing the Table of Contents (ToCs) for linked topics of the two			
	subgroups 'Phonology-Prosody' and 'Lexicon':			
	<ul> <li>Phonological and prosodic characteristics of compounds</li> </ul>			
	o Prosodic constraints on signs			
	<ul> <li>Modification of core lexicon signs (handshape, location,</li> </ul>			
	movement, non-manuals, etc.)			
	o Prominence markers			
	<ul> <li>Prosodic hierarchy: prosodic word, prosodic phrase,</li> </ul>			
	intonational phrase,			
Tuesday:	Work Meeting: COST Tasks			
10am – 2pm	Annika Herrmann & Rannveig Sverrisdóttir			
_	- Writing COST-manuals for WG1 (see topics above)			
3pm-4pm	Annika Herrmann: Talk on Compounds in German Sign Language			
•	(discussing the PhD research topic of Rannveig Sverrisdóttir)			

Wednesday	Work Meeting: COST Tasks	
1pm – 7pm	Annika Herrmann & Rannveig Sverrisdóttir	
	- Writing COST-manuals for WG1 (see topics above)	





Thursday	Work Meeting: Exchange research experience and work on
10am – 2pm	methodological issues concerning compounds and phonological
	phenomena in ICL and DGS
	Annika Herrmann & Rannveig Sverrisdóttir

Friday	Workshop on the phonology-syntax interface in Icelandic Sign
10pm – 4pm	Language and German Sign Language
	Annika Herrmann, Rannveig Sverrisdóttir
	Further Participants:
	Jóhannes Gísli
	Kristín Lena Thorvaldsdóttir
	Elísa Gudrún Brynjólfsdóttir
	Jana Hosemann

Schedule	Workshop	
10am	Welcome	Rannveig Sverrisdóttir
10:30am	Work on phonology in Icelandic Sign	Kristín Lena Thorvaldsdóttir
	Language	
11:30am	Break	
12am	The prosody-syntax interface	Annika Herrmann
1pm	Work on the syntax of Icelandic Sign	Elísa Gudrún Brynjólfsdóttir
	Language	
2pm	Break	
2:30pm	Methodological and experimental issues	Jana Hosemann
	for data elicitation	
3:30pm	Discussing future collaboration	Rannveig Sverrisdóttir,
	Reykjavík & Göttingen	Annika Herrmann & Jóhannes
		Gísli

Monday	Summarizing the results of the week and preparing a summary	
10am – 2pm	presentation for the Workgroup Meeting in Istanbul 2013	
	Annika Herrmann & Rannveig Sverrisdóttir	
	- Planning future COST-tasks	

#### May 14<sup>th</sup> - 15<sup>th</sup>, 2013

Sign Linguistics Workshop of the 25th Scandinavian Conference of Linguistics (25-SCL)

Talk: *Jana Hosemann and Annika Herrmann:* Do signers activate "Maus" while seeing MAUS? Second language activation during first language processing.



